Vol. 30 No 8531 Saturday, June, 1 1935 TAIRIKU NIPPO 昭和十年六月一日（土曜日）第八千五百三十一號

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA LTD.
213 & 218 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

我軍の強硬警告に大狼狽の『南京政府』

將介石は漢口に巨頭集めて協議

于學忠は張學良訪問

漢口一日——日本軍の強硬警告と接した南京政府は狼狽の高潮に達し、その解決策を非公式に左の如く發表した、

「南京政府は漢口に巨頭集めて協議の結果、將介石は漢口より歸來、近く漢口に於て北支問題の最終的解決を計る事となつた、尚北支問題に關する事で外交々渉に移すべきものにあらずして直先軍部當局と直接交渉すべきものであると考へ、北支問題の經過並びに駐日滿洲國公使のアグレマン問題に就き奏上した」

支那の態度監視

「戰防協定違反に關する支那側の不法行爲に就いては既報の非公式發表の如く之が處理を出先軍部當局の手に委ね以て在滿解決を遷延せんとする支那側の所爲手段を來然に拒否し北支に於て紛糾の禍根を絶滅し根本的に解決せんとするもので今後は北支駐屯軍、關東軍當局に於て支那側責任者に依る排日機關の解消、排日團體の解散、反日行爲の根絶、停戰協定の滿足なる履行等に就いて嚴重なる監視を續け萬一支那側に於て誠意ある解決手段を講ぜざる限りては斷乎たる解決手段を自主的に行ふ覚悟で今後の支那側の態度に深甚の注意を拂つてゐる

廣田外相が參內

廣田外相は本日午後一時四十分參內、北支問題の經過並びに駐日滿洲國公使のアグレマン問題に就き奏上した

支那に泣きつかれて

外務、陸軍當局が協議

東京一日——北支に於ける我が軍の強硬警告に極度狼狽の態を示した南京政府は昨日廣田外相を新聞記者に會見し、その解決策を求めたが、廣田外相は「南京政府の誠意ある解決策を待つ」と冷淡な態度を示した、

廣田外相は、陸軍大臣、海軍大臣、蔵相、内相、外相の六相會議を開き、北支問題の解決策を協議した、

黨の強化を圖り選擧第一主義

前田中島等鈴木總裁訪問し更生策に關して建言

東京一日——政友會は最近の黨内紛糾に鑑み黨の統制に種々考慮を加へてゐるが殊に鈴木總裁は總裁の更生に一掃して黨の更生に一掃して努力する旨を宣明し中島知久平氏も政界引退か新黨參加かの問題は全然黨のデマで假令總裁と二人になつても黨を毀る決意を示し、久原房之助氏も「黨の首腦部が總裁中心主義を以て黨の統制強化を圖る限り黨の一致團結は期し難い」と言つてゐる、假令總裁と二人になつても黨を毀る決心だ

中島知久平氏談

鈴木總裁を訪問したのは僕が總裁に不滿で政友を脱黨するとか政界を引退するとかのデマが飛んでゐるので、そんな馬鹿な事はないと釋明に行つたのだ、政界に入つた以上は如何に自分に不利でも途中で止める樣な事はせぬ信念を持つ

脱黨者相次ぐ

廣島一日——廣島縣第一區選出政友代議士岸田正記氏は翌月主介氏除名を憤慨し本日脱黨を聲明した渡邊伝氏も岸田氏に續き政友會を脱黨せん、右につき政友會では此の脱黨は他に波及せず他に一、二の脱黨者があつても是に依つて動搖はないと言つてゐる

日本商品を阻止 グアム島で企圖

東京一日——一日外務省への情報に依れば南洋グアム島事アレキサンダーは七月一日以後グアムに輸入される日本商品阻止の爲め現行關税率を二割乃至七割程度の引上げ案を調整ワシントン政府に許可申請を行つた旨判明したが、グアム島は將來の日本新市場としては有望であり我が政府に於て對策考究中である

農村救濟に主力

軍事費膨大を押へる

藏相の豫算方針

東京一日——高橋藏相は來年度豫算編成に當り國防費の整調を計る爲め軍費の膨大を押へ、農村救濟に主力を置く事に決定し、早くも軍部對大藏省の對立が豫想されてゐる

簡易保險好成績

簡易保險は大正五年實施以來顯著な業績を示し昭和八年七月には保險契約廿五億圓に達したが更に本年五月末には遂に保險金額卅億圓を突破し加入件數は二千二百六十萬件に達するに至つた

調査局參與決定

非常時局を突破する國策を調査する內閣調査局參與卅名は官吏、貴族院、議會、財界の一流者を網羅するもので一日決定したので三日の閣議を經て發令される

吹いて吹いて吹き捲くり長城をヒマラヤ山に押し上げる事になると諸君面黑いデス

△御助勢は忝ないが、まあ〜お控へ召され、拙者推參めれ。と軍部が外務に吹いたデス

△吹いて吹いて吹き捲くり長城をヒマラヤ山に押し上げる事になると諸君面黑いデス

△腕の喜三郎ドンと饅二人でもと飛行機成金中島クン、粹な壯語をむつしやつてゐるデス

◇…大陸風景

政友會デマ征伐に大忙、デマがデマと相撲しても勝負は土がつかんであるデス

△水野、望月除名は玄關先の枯木を片付けたやうだと久原ドンは涼しがつてゐるデス

問題は純然たる『統帥事項』だ

我北支軍當局と折衝せよと

陸軍當局は態度強硬

陸軍省は北支問題に關する統帥上の事項で直に本日桑島軍務局長より北支軍當局に對し電報を以て

新人會作品

牧場のチューリップ

―（三）―

別天女

廢しか（つてゐるデユリアの耳へ、銀笛の樣な美しいメロディの音が聞えて來たが、それが消えと共に姫さまは怒つて目をきかれなかつの吹いてゐる王子がすぐ分つたので、王子さまはすつかり悲觀して、あの青い海に沈んでしまはうかと思ひました――

彼女は（嬉な目付きだ）と思つた。さう思ひつゝも、それに聞入つてしまつてゐた。

「目付は素敵ですね。まして可愛なお姫さまが住んでゐらつしやいますから――すばらしい答ですね」

と目付を止めて言ひ出したけれど、デユリアは知らん顏をしてゐた。

「面白いお話しが有ますよ。それは向う言ふお話ですけれど。――或所にお姫さまがゐらつしやつて、のお姫さまは目付、可愛いお馬車に乘つて、お日さまが輝く眞昼お城ばりになつた。お姫さまは、波を打つた金髮を持つてゐて愛くるしいチャーミングな目を持つてゐて貴品のある美や、小さい鼻の樣な唇を持つてゐらつしやつて、すらりとした小柄なもつてゐらして、それは〳〵明るいお姫さまでした。ところが、大きなお城に一人の立派な王子樣がゐらつしやつたんですが、目付お馬車に乘つて通るお姫さまをごらんになつてお姫さまをとてもお好きになられたので、ある日、お姫さまのお馬車に飛び乘つたのでした。するとお姫さまは怒つて目をきかれないので、王子さまはすつかり悲觀して、あの青い海に沈んでしまはうかと思ひました――

北所まで着ずと、青年はデユリアの顏をじつと見て、

「面白いぜせう。何だか（笑逸と同じですね」

デユリアは、話しの中頃から面白く思つて聞いてゐたので、青年が（笑逸と同じですね）と、こつちを向いて言つた時、その男の顏を見てエッコリしてしまつた。そして、つんとするのをすつかり忘れてしまつて、

「王子さまの名は何でおつしやるのかしら？」

と愛くるしい目を見張つて、首をかしげた。

「王子さまの名は、アントニーとおつしやる。イタリー時ではアントニオ。昔れ、クレオパトラの相手の名でしたつけね、アンデルセンの『即興詩人』の主人公も、たしかアントニオでしたね。それからお姫さまの名はデユリア――」

「あら、どうして、私の名を御存知？」

と、デユリアはびつくりしてアントニーの顏を見上げた。

ふと氣が着くと、デユリアの農場の前に來てしまつてゐたので、馬車をゆつくり止めながら、

「どう〳〵家まで來ちやつたわ。王子さまは一体どうなさるおつもり？」

と困つた表情をしてデユリアは馬車からピョンと飛下りた。

瞬間の感情、その表現制。私は大切な瞬間を失つた時のやうな深い〳〵絶望感に陷つた。と、急に私はこの蛾が憎らしくなり、手近にあつた雜誌でもつて、パンと叩いた。蟲は床の上にころがり落ちて暫らくもがいてゐたが、間もなくしぼれた花の樣にパタリと兩羽を地につけて死んでしまつた。私は恐ろしいまでに引しまつた氣持でヒッとその姿を見つめてゐた。しばらくしてふと我にかへつた。急にわたりが恐ろしくなり出し、全身がいすかにおの〳〵始めた。殺！　殺！　この文字が視線の中でしまりに交錯した。これに伴ふ「人」と云ふ文字、殺人！

キャッ！　私は思はず聲を出しさうになつたが無理に氣を冷靜にしてあたりを見まはした。靜寂の中に輝いてゐる電球、一刻々々魔の樣な靜かな刻んでゐる時計の音さへ鋭くとがつた私の心臓にこわ〳〵と響いて來た。

私は、再び床の上に視線を下しと、不思議にも今までは白の樣にむの〳〵ふるへてゐた心が反對にぜん〳〵落着き始め、やがて諦めに似た悲しい心となり、靜に一匹の蛾の冥福を祈るため手を合した。

ふそろしき人の手によりて
絶へし一つのもろきいのち
その姿は儚りにも白く清し
はかなきは蛾の命。
嘉ひ楽しなつかしの燈火
たわむる〳〵もなく
身はしろきかばねとなりしを……
あゝ！知りて舞ひきしか……

ふそろしきひと、くひにさめ〳〵と泣きぬれ
もぞり來るべき小さき命
祈りにかへて今宵ひとり
泣かせ給し、あゝ！なかせ給し

と祈りをしてゐる間にスラ〳〵この詩が氣に入つたので、これを今度の會の作品に發表しやうと思つた。ペンをかみつゝ毎夜々々考へぬいた作品は今宵この蛾の犠牲によつて、もろき彼の命の樣にもろく儚く來上つたのであつた。私の頭の中に浮び始めてゐた一編の詩を拠ひのけ、この哀愁こもる〳〵の詩一篇を授けてくれた名もなき蛾を何時までも忘れぬ樣に幾度も〳〵も暗誦した。

隨筆

悲しき一篇の詩

夕月まゆみ

大自然の摩天目的にめぐまれながら、横溢しきれない自分の心を今宵も又何か一つでも書きたい欲に駆にペンを取り出した。

春もやゝ過ぎて夏に入つたせいか何だかむし暑く感じてゐた折柄宵よりそぼ降り始めた雨が、やゝ激しく音をたてながら林檎の葉つぱに降り注いでゐる。

ふと、窓を覗つて外より舞ひ來た一匹の蛾。淋白な美しい羽をバタ〳〵と電球に打あてる。その情しい音は私のとがつた神經をますノーいらたし、今まで降り始めた頭の中を白茶々々に破壊してしまつた。再びと戻つて來ないその

他に優れたよい煙草

樂に綺麗に巻くのに良い煙草を御求めなら
スウ井ート キャポラル
を御使用あれ
初めて本當に微笑まるゝでせう
シャンチクロー又は
ポヤル・シガーット紙を御用ひあれ

ボーカーハンドをお集め下さい

加爾
イムペリアル
煙草會社

SWEET CAPORAL
Cigarette Tobacco
Imperial Tobacco Company of Canada, Ltd.

晩香坡市バウエル街二五三
ビーシー魚店
電話ダグ二七八八　夜間シー三五三八

ROBERTSoNS PURITY BREAD
漁者、山林就働者諸君
ブレード御注文の節はいつも
ロバートソン　と御指命下さい
永く香味と新鮮を保ちます
御取引の店又は直接本社へ御注文下さい
キングスウエー三六六五
ロバートソンベーカリ商會
電話ハイランド二一七一

世評の高き
グッドイアータイヤ
其外自動車附屬品一切大勉強で御用命に應じます
邦人唯一のグッドイアータイヤ
特約代理店
晩市アレキサンダー街ゴーア街角
日本オート
電話　ダグラス　二八九九

造船者各位
極上杉材、精選松材キール及厚板
空氣乾燥板、松又はクリオソート
卸値販賣
建築用材シングル、砂、砂利、セメント等
電話下されば販賣部員早速訪問いたします
港岸何れの地にも送荷いたします
Lulu Island Lumber Co. R.R.No.1 Eburne, B.C.
（電話マーポール八二四）支配人　バスウエル
販賣部主任　長野才松
イーバン郵函　三三電話架設中

▲鶴龜印白味噌飛切特等特約一手販賣
晩香坡市バウエル街三三七
蛭崎商店
電話ドグラス九九一

▲ラヂオ修繕▼
如何なるラヂオにても丁寧に責任を以て修繕いたします
▼チューブは無料にて試驗いたします
晩市バウエル街二一三
速水繁雄

コール及マキ各種
速水
晩香坡市バウエル街二一三　電話シーモア四壹貳壹
住宅ハイ五三六二ワイ

自轉車は
ターメー
晩市メーン街壹壹貳
電話ダグラス五五五九
ターメー自轉車店
松居善雄
英國製自轉車各種
三輪車各種
ローラースケート　二弗以上お好
テニスラケット調製
みに應じ調製
ビンポン、電球
大勉強で差上ます

書籍
雑誌
内田書籍店
電話シー六七一六
347 Powell Street
Vancouver, B. C.
S. UCHIDA

N.Y.K.
1404 - 4th Ave., Seattle, Wn.
郵船案内
（船名）　（入港）　（出帆）
氷川丸　六月三日　六月十五日
日枝丸　六月十七日　六月廿九日
平安丸　七月九日　七月二十日
○三等片道横濱行　六〇弗　神戸行　六二弗
○夏季割引往復切符（復途十月末まで有効）
一等　二等　三等
横濱往復　三七五弗　一九五弗　一〇五弗
神戸往復　三九〇弗　二〇二弗　一〇八弗
但右三等往復切符は六月七月中に限り發賣致します
日本郵船會社シアトル支店
代理店　晩市　B.W. Greer & Son Ltd,
　　美市　Great Northern Railway

VANCOUVER PACIFIC PAPER CO. LTD.
紙の御用は當會社へ
包紙、紙袋、色紙、油紙、トイレットペーパー、其他ペーパ類一切
ククリ糸、カザリ糸、文房具色々卸賣
ワター街一六〇
晩香坡パシフイツク・ペーパー會社
日本人部代理
堀近夫
電話　本社　ツリニチ一六二二一
　　自宅　シーモア五三四一エキス

新荷御案内
新茶　百匁入　七五
ハブ茶　三心堂特製　五十匁入　四〇
愛美供子蚊帳　一斤鍋　七五
ユカタ地　半斤鍋　四〇
仕立ユカタ（男用）　大形　一、五〇
　　中形　一、二五
　　男用　一反　一、〇〇
　　婦人用　一、四九
　　一、二五
晩市バウエル街三六十
良品廉賣の
前川商店
電話ダグラス九八一

記錄的快速力

日本郵船 C.P.R.
アメリカンライン
日本行船切符
C.P. Express Moneyorder
販賣代理店
横濱正金銀行預金
送金無手數料取扱

和洋食料雜貨精米
新西院市
西口商店
電話壹壹六壹一壹八八五
自宅九〇九エッキス

ペーント釣道具
其他金物類一切大勉強
晩市メーン街二〇八
ビーシー金物店
電話ダグラス五五三六

巨船
ジャパン　排水噸三九〇〇〇　總噸數二六〇〇〇
カナダ　同　三三三〇〇　同　二一五〇〇
エシア　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇
ロシヤ　同　二五二〇〇　同　一六八〇〇

帆出表
六月一日　ロシア
六月十五日・ジャパン
六月廿九日　エシア
七月十三日・カナダ
・はホノルル寄港

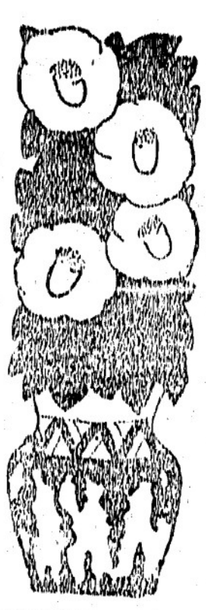
安全
何れも太平洋上の巨船ですから海の上を走る樣なことは本社船へ乘つて初めて知る事實です
少し位の時化（シケ）ではビクとも致しません婦人子供の旅行に特に安全です

三等の待遇は特に注意して居ります
船室は各船共最上の便所を選び清潔です
寢臺はスプリング附マットレスです
日本食の用意があります
利
各船共日本人が乘組んでをります
沙市より同賃金で連絡切符差上ます
今回特に日本人コック二名を乘船致させました、日本人のお客樣には純日本食を差上ます

詳細は下記へ照會願ひます
加奈陀太平洋汽船會社
SETO MORE
Pacific Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic
J. J. FORSTER
Steamship General Passenger Agent
Vancouver, B. C.

ビルダーサプライ
各種ランバー、シングル、ドアーウインド、ネール、セメント其他建築材料一切最も安價にて販賣いたします
尚住宅、鷄小屋、バーン等の請負を專門として居ります
電話或は郵便にて御通知下されば遠近に拘らず早速セールスマン出張の上見積値段運搬其他万般御相談に應じます
ビーシー州ポート・ツランク・ダウンライン・ロード角
電話（ヤード　ネー七九）（ミル　ネー一三五）（自宅　ネー六八）
フアンリッチ製材會社
瀧本與次郎

生命保險付貯蓄預金
年四分五厘　配當保證
一日廿六仙宛の貯金で十ケ年目滿期　千弗　預金者死亡の時は直に　千弗　を支拂ひます
△其他種々な貯蓄計畫や毎月の預入高に就ては左記へ御問合せ下さい
晩市シーモア街五二五　電話シーモア六一八八
ヨークシャー貯蓄貸附組合
日本人部總代理　平松儀作



やつと正体を摑へた お醤油の香り

是で應用範圍も廣がる

潮になる性質の人はありながら、日本獨特の醤油を作つて海外に送り出すことの出來ないのは、たゞあのブーンと鼻をつく醤油の香りが外人に好まれないからださうで、この香りさへなければ、醤油の風味はソースを優に凌駕し得るものなのです、現にドイツのモヤーは完全に野田の淺木醤油（キッコーマン）を採用した醤油ですが、其いやな匂ひに拘らず大變な賞美のしかうです、この醤油の香りについて、理化學研究所の日高孟博士は、最近漸くその香りの正体がどんなものかを掴み、醤油の發展に大きな光を投ずるだらうとしてゐます、以下は氏のお話です

醤油の香りは、いや醤油の香りでの反應あるものが醤油の香りであるといふ見當が付いてゐます

鹽化鐵 の反應はエノール性物質にそういふ反應があるのです、これだけは言へるのですが、それではこれを如何に分離するかといふ點は、自信を持つて語ることは出來ない、只今の處は醤油の匂ひとはかゝるものといふ程度です

純粹小説を書いてゐる作家が除倹的營利的に書く通俗小説ではかういふ風には行かない。ある意味では、知性的・構成的なストーリーを必要とする通俗小説は感性の勝つた女性には困難な事と思はれるが、信子さんが幾つかの長編を組みたて、書き捌いてゆくところから見ると、餘程、信子さんの知性は勝れてゐるのであらう。信子さんが所謂純粹小説を上手に噛みくだいてゐることには、附近、林のむ美美さんも感いてゐるはずであるが、

「丹羽文雄さんの作品に注目してゐます。それから井伏鱒二さんの初期の作品が好きです。泉鏡花さんのものも愛讀します」

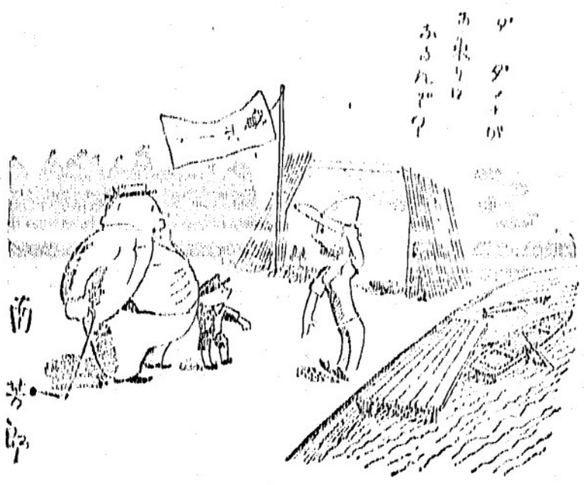
◇

商賣柄、信子さんはいろんな興行物を見、旅をし、本を讀みなかなか忙しい。流行に關しては凡て眼を通さねばならぬ。自動車の部分品の名前なぞ間違ふと、早速市井の運ちゃんが自動車の書物を送つてくれたりする。「さういふ時は大變嬉しいと思ひますわ」信子さんは今年一杯に牛込砂土原町に引越す豫定である。新築の家はもう地鎮祭も濟んだ

その綜合的の結論を發表しました。から聞いてみませう

私の 考へます所、別に秘傳も秘密もありそうには思へません、異性をひきつけるには先づ自身を魅力づけ、他の人よりもつと彼氏を滿足させる事が第一でせう美さに就いて云へば、そう美しく生れつく人はありません、只自分の持ち合せる些かの美點でもそれを充分發揮する工夫が大切で、これを知れば彼氏を魅する位は譯ない筈です、又、彼氏を得るにも他に纖人なり妻なりを持つ人をとる事は絶對につきません、爭ひの原因になるばかりか、他の女を捨てるやうな人は今に必ず

貴女 も亦捨てるに違ひないからです、又これこれ出來なければ死んでしまひます等と云ふ事を云ふ方もあります、これは娘さんに多いのですが、そんな心持は大間違ひです。彼氏を益追ひやるか、彼氏を迄滅してしまふ恐れ



だけが殘されるだけです、尚これは別問題ですが、これからの醤油は

洋食物 が加味される關係上、現在の醤油とソースの中間を行くが如き濃厚で香りの強いものが作られるのではないかと考へてゐます

精神發育の遲い子供のしつけ方

精神發育の遲い子供の躾け方はかうして下さい

（一）子供を馬鹿扱ひにするのは最も悪い

（二）すぐれた點を引きのばしてやる

（三）五官をよく保護する

（四）何物でも敬へ、尊敬して導く

（五）生活上のよい習慣をつける

（六）明朗な雰囲の感じをもつやうにする

（七）御褒する時、無闇に叱つてはならない

（八）簡單な仕業を多くやらせる

（九）よい模範を示して導くやうにつとめる

（十）一時に多くを強ひてはならない

（十一）將來の職業生活のために

なるやうに導く（醫學博士、三田谷氏談）

◇

信子さんの小説にはモダニズムが濃厚に氾濫してゐるが、信子さん自身凡ゆるモダニズムに通曉してゐる。ダンス、ヤーヂャン、ゴルフ、スキー、十六ミリ、なにをやらせても一廻は女人である。町にハイキングのポスターが飾れば、白ら颯爽と山野を跋渉する、洋人寫眞家が出來になると、自らジィカの機械を買ひこんで、シャッターを切る。

◇

洋人流行の波にのつては獰猛なシュバードを、庭の犬舎につなぎもする。先月催された「東川大展覽會」に優秀な成績で入賞したそのシュバードを、信子さんは近く

『万年乙女』吉屋信子

一面オバアさんらしくもある 當世女流人氣作者

感情を小説の素材に生かし、物わかりの良さでストーリーを考へるに違ひない。信子さんと對座してゐると自らは少女のやうに語り、他人の前をオバアちゃんのように受けとめる……。

六ケしい異性操縦術

銀幕の妖婦メエウエストが 妙案はないと仰言る

「私は別よ」「罪じやないわよ」そびをやめさせることが出來ませう の他の映畫で寶ち出してゐる、米？」とか、「私の純人の心をたしかめたいのですが……」とか云ふ、國の女優メエ・ウエストは、その性的身の上相談で、銀幕上の妖婦得意とするのは妖婦役であるだけに、さぞ男のファンには持てるか役者の彼女だけに生地にも異性を はり女の連中には嫌がられてゐる操縦する魅力があると信じて尋ねだらうと思へようが、そうでは て來るのである、ウエストは、そない、最近彼女の所へは、全國の の上演映畫の原作も大抵自分で から頻々と手紙が來るといふ程文才もある、だから親切によく、解答してやつてゐるが

同性

インターナショナルツラックは

現在到る處に於て重量車と輕運搬車とを問はず其使用の經濟的なると耐久力の點に於て斷然他を淩駕し一般の推稱を得て居ります

インターナショナル は過去卅五ヶ年間專念ツラック製作のみに研究を續け頑丈、過激な使用に對する耐久力等他の追從を許さず最近製作の **ストリームライン インターナショナル** は **インターナショナル** の全特長と性能を有し同時に誇るに足る優美の外觀を有して居ります

當社は晩市内に直接の分工場を開設して居りますのでパーツ等も他に比較して最も安く總てに御滿足を得られます

半噸積から十噸積まで

晩市渡し七百六十八弗より御好みのものを取揃へてあります

委細は最寄りの販賣店にてお問合せ下さい

晩香坡市シーモア街一一三五

インターナショナル ハーベスタ會社

電話ダグラス三七七

International Harvester Co. of Canada Ltd.

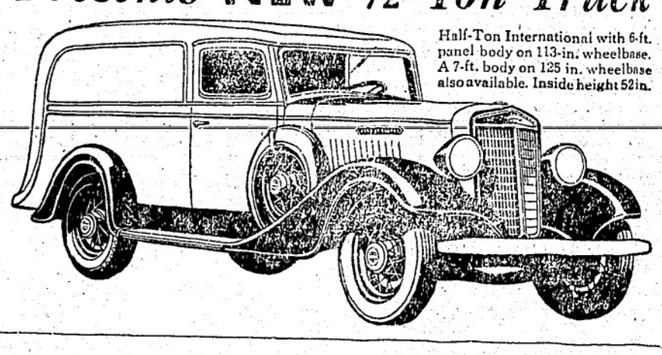
1135 Seymour St. Vancouver, B. C.

販賣店（ポートヘネー ホークグラーヂ ミッション市 マホークサーヴィス ムレービル ヴィルグラーヂ）

イナタンルナーヨシナ牛噸積

INTERNATIONAL HARVESTER

Presents NEW ½-Ton Truck



Half-Ton International with 6-ft. panel body on 113-in. wheelbase. A 7-ft. body on 125 in. wheelbase also available. Inside height 52in.

お待ちかねの 懷かしき母國の聲

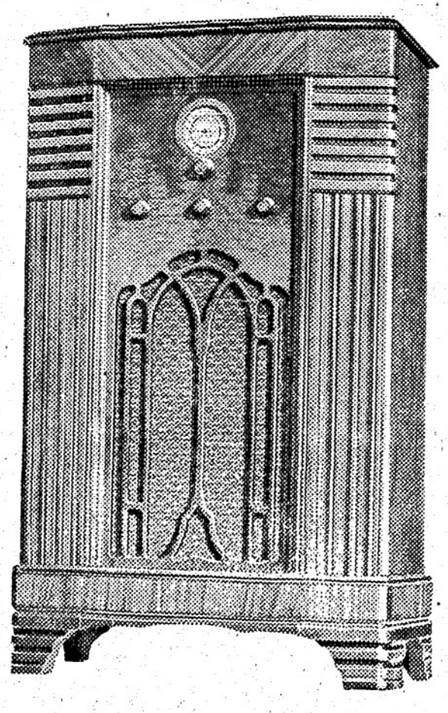
……を夕食と共に!!

いよ〳〵毎夕五時半より（晩香坡時間にて）日本放送局からショートウエーブにて放送致します

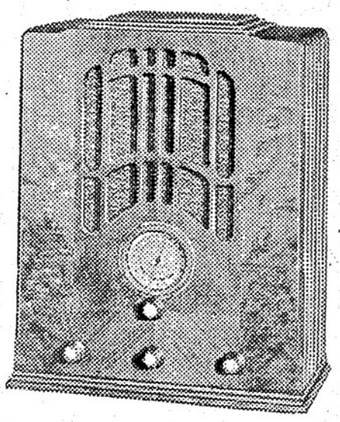
オールウエーブ 八チユーブ 百六十五弗

同 十チユーブ 貳百〇五弗

十二チユーブ（二十五サイクル付） 貳百七十五弗



六チユーブ 百二十二弗 二十五サイクル付



六チユーブ 九十四弗 二十五サイクル付

聞き洩しのない樣に是非 御宅に一臺御勸め申します

ロングウエーブ御持ちの方は ショートウエーブと御取替へ致します

お報らせ下されば委しく御説明申上ます

お望みによりましては御宅で實地お目に掛けます

スバートン短長波ラヂオ 及び電氣冷藏庫 御家庭用ワシミシン

ヤマタキシ

販賣部

電話シーモア一四一四

ミッションヘネー晩香坡市間定期客自動車

晩市發 午前十時半 午後二時 五時 七時半

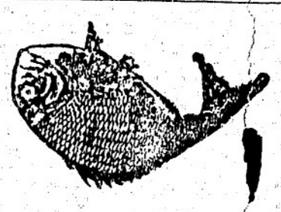
ミッション發 午前八時 十一時十分 午後一時廿五分 五時

週末特別乘車賃往復一弗九十五仙

Mission - Haney - Vancouver Stage

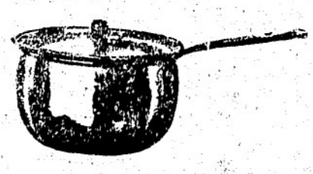
晩市アボツツ街四四〇 電話シーモア八三一

ミッション電話一三七



こぼまか製造販賣

バウエル街參參參 前川魚肉店 電話ドグ三八六 同 三八七 住宅ドグ四七八七アール



大工道具一切

晩市バウエル街三六八 秋山金物店 電話ドグ二三七

鮮魚、肉、青物 其他食料品一切

ニウフイシマーケット 新魚市場

バウエル街三九六 電話ツリニチー二九九六 夜間ハイ一三八八アール

二十年來日本人諸君の御用を承つて居り充分の經驗と特別の注意を以て御下命に應じます

東ヘスティングス街一二三五

エスアール ベル葬儀社

電話ハイランド一五

BELL FUNERAL HOME

生菓子 カステラ

晩市バウエル街三九二 住よし

カナダ生れの東洋人へ參政權主張

シーシーエフのウッツウオスが國際聯盟協會支部で

オタワ六月一日發電——英領コロンビア州に限り英領生れの日本人に選擧權を與へてゐないのはシーシーエフの首領ウッツウオース氏は昨日開催の英領國際聯盟オンタリオ州支部大會席上で從來の主張を披瀝し英領生れの東洋人に對して公平に參政權を附與するやうにすべしと說いた、ウッツウオース氏は東洋人參政權附與を主張して政治的に次々にトラブルの種となつてゐる點を述べた

◇

ケイツ氏は同盟上並事材料につき「カナダからの戰爭材料（軍需品材料）輸出は是非防止すべきである」と述べた

◇

ビーシーエフの首領が東洋人參政權附與を主張してゐるのは今に初まつた事ではなくビーシー州議會でも夫れを問題にしたのは本紙で當時報じた通りである

◇

ビーシーエフの首領ウッツウオース氏は昨日開催の英領國際聯盟オンタリオ州支部大會席上で從來の主張を披瀝し英領生れの東洋人に對して公平に參政權を附與するやうにすべしと說いた、ウッツウオース氏は東洋人參政權附與を主張して政治的に次々にトラブルの種となつてゐる點を述べた

◇

英領聯盟議長のトム・ムーア氏は「問題は政治的に解決して心配する性質の難かしい問題ではない、安い勞働賃金によつて作つた日本品の移入こそ、日本人移民個人の移入以上にむづかしいのだ」と叫び

「アメリカの漁業者支那ひの値段は加奈陀より高いが繼續は却てアメリカの方が安いのだ」

散々喰つてかゝつた——既に同案は下院漁業委員會で否定されたのは本紙既報の通りであつて漁業者は東部の資本家のコントロールの下に喘へぎつゝある」

明日は好天氣

本日の天氣豫報によると明日のサンデーはやはり好天で今日よりは少し暖かいとあるからピクニックなどには持つて來いだ

次官などがセーン網で取つた魚の方が魚質がよいなどゝ主張したためだ

昨夜開かれた日會臨時役員會

海王丸歡迎の件協議

第二世調査の件

「二世問題」は英國美人がお好きは昔から古い、今年は全米に黒金盛代を現出して居る、過般ハリウッドの M・G・M 映畫會社が今年度美人として撮影所内に金髮美人五十名、黒髮美人廿五名を十名扱ひ美人競爭會を催した所、黒髮美人が優勝を獲し廿七名が黒髮美人が今年度美人として入選を勝ち得た

海王丸歡迎の件

海王丸歡迎費用については在留民費用多端の折柄であり白人有力者より寄附を仰ぐ事となつた、ビーシー・バルプ會社、山下汽船會社、ビーシー・ハルプ・ツレーディングから各寄附を受けて居る其の他に寄附確定せるものグッドウイン・ジョンソン、ネルソン・スペンサー、日は多數出席されたしと

議案として決る四月定期役員會で都長會議に委托研究中であつた市長從問題解決研究委員會改組委員派遣の件に關しては百瀬副會長より都長會議に於ける研究結果を其に報告し、質疑應答討議の結果、會長、副會長中より一名、市長補問題研究都より一名を委員として派遣する事に決定した

海王丸歡迎の件

海王丸歡迎費用については在留民費用多端の折柄であり白人有力者より寄附を仰ぐ事となつた、ビーシー・バルプ會社、山下汽船會社、ビーシー・ハルプ・ツレーディングから各寄附を受けて居る其の他に寄附確定せるものグッドウイン・ジョンソン、ネルソン・スペンサー、日は多數出席されたしと

海軍大演習

第四艦隊編成

東京特電——本年度海軍大演習は近く開始されるが、特別に第四艦隊が編成される事になり海軍中將松下元は第四艦隊司令長官に任命された

『二世問題』ス村で座談會

今晩七時半

今晩七時半からステプストン興行ホールで日會主催日系第二世調査に關する座談會を開催する事となつて居る、座談會は第二世問題研究會が主催し日本人移民個人の移入問題に關する研究報告、いづれも興味深く示唆

トーキー『東亞の嵐』

ストランド座へ

昨年五月ハリウッド製作の『東亞の嵐』は來週水曜日より當市ストランド劇場で封切りされる此の映畫は日本の女が外國海軍士官との純情な戀物語りに始まり、日本、英國間の大海戰となるといふ筋のもので、新進女優マール・オベロン嬢が日本女に扮して主演して居る

ブルバイキ魚價問題

遂に本日解決

一斤四仙半と五仙半決定

セーン網今年も續行

長い間魚價問題でゴタついてゐたブルバイキの漁業者ストライキ遂に漁業側とキャナリ側の協定値段が一致して解決、漁獲は本日から出漁する事になつた、新西院の漁業者協會幹事グレー氏は發表

◇

新協定値段はラウンドで一斤四仙半、ドレッセッドで一斤五仙半と決定したのださうでキャナリ側と日本人漁業者協會、白人漁業協會、ナナイモのブルバイキ・トローラー代表の間に交渉が進められたものである

フレザー河口のセーン網問題

オタワ六月一日發——フレザー河口に於けるセーン・ネット漁業禁止案は遂にオタワ議會で撤回され從つて今年も從來通り河口附近までセーン・ネットが出すことになつたが新西院選出代議士リード氏は

「ビーシー州の漁業界はすつかり東部の資本家のコントロールの下に喘へぎつゝある」

と叫び

「アメリカの漁業者支那ひの値段は加奈陀より高いが繼續は却てアメリカの方が安いのだ」

散々喰つてかゝつた——既に同案は下院漁業委員會で否定されたのは本紙既報の通りであつて漁業

野球界だより

早大と明治が快勝す

昨夜アイオコ進む

東京特電——六大學リーグ戰の早稲田に長打及び盟打四つを浴びせて大した無理をせずに一勝した東京特電——六大學リーグ戰の早稲田に長打及び盟打四つを浴びせて大した無理をせずに一勝した

◇昨夜コンジョンス球場でのアイオコ對ブランフイク戰は八對一でアイオコ大勝した

アイオコ　一〇〇二〇二〇〇二一八
ブランス　〇一〇〇〇〇〇〇〇〇一

◇アイオコ投手はジャワット

◇今夜八時半よりベリンガムでローニーが戰ふ

◇明日午後三時半朝日はアイオコ球場でアイオコと戰ふ

スタンヂング

アイオコ	八勝	二敗
朝日	五勝	五敗
ショアス	四勝	六敗
ブランス	三勝	五敗
ローニー	四勝	七敗
ベリンガム	三勝	一敗

◇

明治對立教第一回戰は雙方シーソーゲームを繰り返し興味を呼んだが結局八對七で明治が一勝した雙方得點左の通り

立教　〇一〇五〇一〇〇〇＝七
明治　一四〇〇〇二二〇×＝八

立教—安打十一、失策二
明治—安打十、失策三

得點の開きは少かつたが試合は結

◇

明日曜アイオコ村での朝日對アイオコ戰野球見物に日本人タキシでは便宜を圖つて一弗で送り迎へすると

◉北斗會　晩香坡日本共立語學校の北斗會は明日曜日午後七時より母校で役員會を開催

アイオコ村行き

紀伊海協で野遊地の下檢分

來る六月九日開催の紀伊海外協會ピクニック地として選定された中の島について汚いなどゝ云ふ事を耳にしたので一昨日藏光、津村兩氏出張して實地調査した所全然その樣な事實なく多分他の場所を考へて違ひして居るのであらうと

青棟の下にて

◇

或る日、或る場所で、或る人と世間話をした。今假りに其人をエー氏としておく。エー氏曰く『晩香坡の在留邦人諸君は、甚だ小さい、論議の要もないやうな問題には一生懸命であるが、どうしても研究しなければならぬものとか、其他大きな問題には案外無關心である。これでは何時まで經つても在加同胞の眞の發展は覺束ない。今少し大局に目を注ぐべしだ』。

◇

やはり是が移民地だと、言つてしまへばそれまでだが、エー氏の說に我々は反省しなければならぬものがあると思つた。尤も一般人は、其日の生活に追はれるだけで永遠の策とか、大局などに思ひを馳せる暇もないであらうが、然し今少し、我々の立場を省て、遠大な考へから、在加同胞を統一指導する人々があつてよい筈だ。凡てをもつと合理的に、時代の推移に適合した根本策を考へる人があつて欲しい。

◇

商業でも、農業でも、漁業でも其他種々の事業から一般の勞働に至るまで、昔日の夢を何時までも追つて居られない。時代はすつかり變つて居る。邦人社會だけが、何時までも移民當初時代で居る譯には行かない。加奈陀が開發されて行き、晩香坡市が發展するにつれ我々同胞社會も、おくれ乍らもついて行かねばならぬ。

◇

然し現在の同胞社會は、エー氏の指摘した如く、甚だ時代に副はざるものがある。不合理と、不統一と、無反省に滿ちてゐる。小は我々の日常生活から、大は凡ての事業界に至るまで、其日々々を糊塗すると云ふ以外に何物もない有樣だ。呑氣と言へば呑氣な話だがこれでは故國日本の人々に勿論、世界の田舍者と言はれてゐる加奈陀人にさへ、面恥かしい次第だ。

◇

晩香坡の邦人社會には、色々な團體がある。毎年新年には總會が開かれ、夫々の希望や抱負が發表されるのが例である。然し半ケ年近き此頃になると、年中行事であるピクニックなどの開催さるゝを聞くのみで、餘りに社會的に活動するを聞かない。奮起を促すものだ。

◇

今や日加貿易問題は、尖鋭化さんとして居る。或は我々に直接關係なしとする人々もあるかも知れないが、在加同胞としては同問題の成行きに、相當注意を拂はなければならぬ。又加奈陀の平價切下げ問題に關しても、一通りの研究は遂げて置かなくてはなるまい。經濟に疎い我々は、特に其必要があるのではあるまいか。

——（よりき）

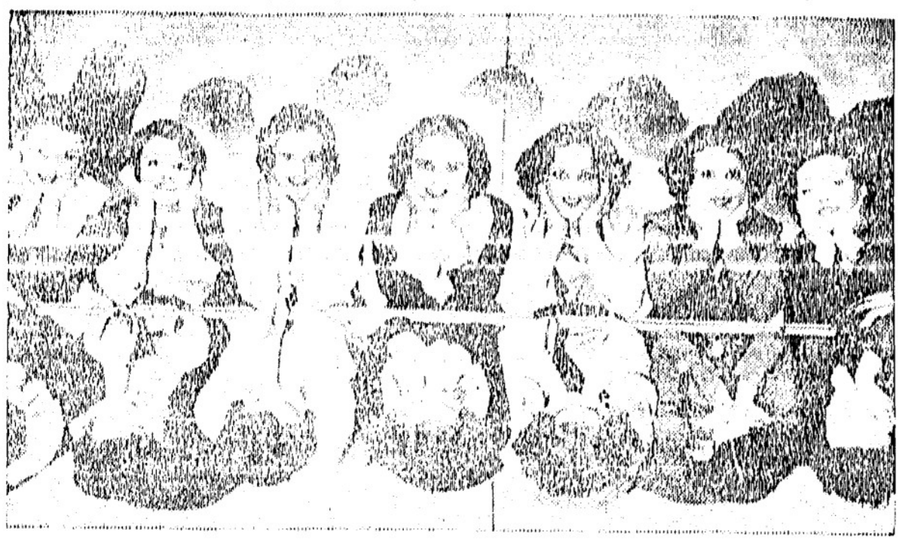
明日の天氣

晩香坡市　六月一日　午後六時

最高	六六	前日
最低	五四	前日
平均	五五	前日
降雨量	〇	前日

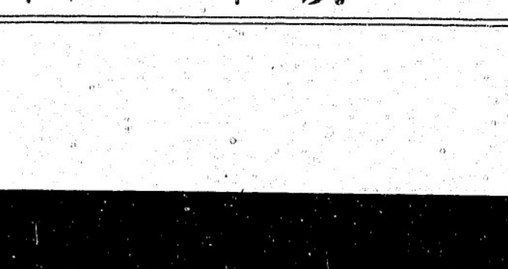
明日の天氣豫報　晴

婦人を競ふ黑髮美人連



純粹の日本茶

日本最優秀の產地より
優良の香り高さ
一番摘み
全部の香味を失はずに
皆樣の食膳に　是れ
サラダ日本茶の特長です
香氣と風味に必ず
皆樣　喜ばすやせう



Austin
世界で一番經濟的な

オースチン自動車
一ギャロンの瓦斯は四人を乘せて四十五哩を走り
一ギャロンの油は能く三千哩を走るに足る
最高速度六十哩
價六百卅五弗
何時でも實驗して御覽に入れます
西ブロードウエー九一五
フレッド・ヂーレー
FRED DEELEY

見よ！日本は戰ふ
見よ！吾が日本海軍の精鋭の活躍を！
見よ！
未曾有の大海戰
『東亞の嵐』
日本人として見逃す事の出來ぬ興味津々たる大映畫！
六月五日（水曜日）より一週間
ストランド劇場

日本行汽船切符取扱
日本郵船、シービーアール、アメリカンライン
▲再渡航證明、移民官手續、妻子及使用人呼寄手續
▲出生、死亡、婚姻等屆書、加奈陀政府出生屆手續
▲歸化證にて當國旅券下附及妻子呼寄手續、其他一般代理
晩香坡市バウエル街二三五
中山義一事務所
電話ドグラス三九四　住宅ハイ二三〇七アール

商事取引仲介　各種保險代理
其他一般代理事務確實に取扱ひます
日本行船切符取次
代理　水原事務所
晩市バウエル街二四五　電話シーモア三四四七

船切符販賣代理
領事館及當國政府諸屆願書代作
其他法律事務代辯
井手律事務所
バウエル街二三一　電話ダグラス五五七六

日本行汽船切符直接販賣
晩香坡市東カドバ街二六一（警察署前）
移民官手續再渡航證明
妻子及使用人呼寄手續
諸願屆代書一般代理業
竹内事務所
竹内　藤吉
電話シー一二三四　自宅ハイ二九一三エル

呼吸器病特效藥　カラニウム
熱帶藥草製劑十日分一、二〇〇
百日咳、喘息、肺結核、肋膜炎、扁桃腺炎、感冒其他呼吸器病一切
▲春の御化粧にあつさうと
明色美顏水三五
特價品
白色　ウッドベリクリム五十仙
肌色　同　ソープ廿五仙
を
五十仙で
▲寫眞機……六九仙以上販賣現像燒付
フイルム
バウエル街二五〇電話シー四〇八七
文化商會

（○）新昆布付數ノ子
關東鰮鏈詰、當國製海苔、江州澤庵、奈良漬
金山寺味噌、ナス辛子漬、ウニ鹽辛
バウエル街三五三　電話ツリニチー五七八四
自宅電話ハイ二七一八エル
スター魚肉店

大勉强
晩市バウエル街二六八
天野運送舍
杉山新吉
電話ダグラス三〇五九

Manufacturers Life
ペンション保險
六十歲に達したるとき
毎月五十弗宛
現金七千二百六十弗一時拂ひ
不幸六十歲未滿にて死亡の場合
保險金五千弗
委細御照會次第御知らせします
マニュファクチャラース生命保險
晩市ゴーア街二〇三電話ダグ二八三
日本人部代理　信夫事務所

日本行郵船
船名　着　發
ロシア　六月一日
アメリカ　六月八日
▲ユニオンペー及コモックス行
▲ビクトリア行
▲ビクトリア行
▲ユニオンペー及コモックス行
▲オ村及プリンスルパート行
▲オ中及プリンスルパート行
スキーナ、アラートベー、イングルウード、ペラクラ、ホーシャホルス經由プリンスルパート行（火曜）後八時
▲新西院市場
▲生肉
▲果物
▲六月一日ロシア前九時
▲六月七日マツキンレー後九時
○日本行郵船物本局締切日
一書留は卅分、小包は二時間前
（爲替受付後八時半（土）後一時迄

日本からの放送 當地では先づ失敗だ

但しハッキリ聽いた人もある

時間が少し早過ぎる

東京特電——放送開始十周年記念聽取者二百萬突破の記念事業として日本放送協會が東北南米大陸、朝鮮、台湾を初め在外七十萬邦人の懐かしい故國のニュースを送信、併せて海外諸國に我國制の眞相を認識せしめる爲めの海外放送は一日午後七時半から開始された、放送は午前十時半から夜の十時半迄の放送は日英両國語アナウンスに次で陸軍々樂隊が日米洋樂を吹奏、最後に君が代がわって最初的放送を終った、放送局では午後ともプログラムを繰返し百パーセントの効果を挙げたいと意氣込んでゐる

◇

（附記）日本の時間で六月一日午前十時半から始まった日本放送協會の特別放送（一日は當地で時日の午後五時半頃から約一時間に亘り聞ゐたが、聞ゐなかつたでもパウエル街其他の所謂ウンタウン方面はどうも判然聽取出來ず、漸く六時頃から僅かに聽き分ける程度のものであつた

◇

夫れでも海外方面住居者區域（例へばスチングス公園近くの地帯）は特別に主つて最初から當地放送ど餘り異らぬ程度に聽取者二百萬突破の記念事業として日本放送協會が東北南米大陸、朝鮮、台湾を初め在外七十萬邦人の懐かしい故國のニュースを送信、併せて海外諸國に我國制の眞相を認識せしめる爲めの海外放送は一日午後七時半から開始された、放送は午前十時半から夜の十時半迄の放送は日英両國語アナウンスに次で陸軍々樂隊が日米洋樂を吹奏、最後に君が代がわって最初的放送を終った、放送局では午後ともプログラムを繰返し百パーセントの効果を挙げたいと意氣込んでゐる

◇

ハッキリと聞ゐた所もあるが、同じ住居地でも最初聞ゐず六時頃から漸く入つた所もあつた本社に掛けたショートウェーブ聽取器も六時頃から微に感じた位

◇

ステヴストン方面は午後五時半頃から入つたさうだが微に聽き分ける位で、例へば夜の野球放送の時などよりか音が低かつた

日本からの短波放送 時間變更必要

少なくとも二時間早過ぎる

放送目的は紐育方面？

別項記載の如く昨夕の日本からの特別放送（短波）は少くとも聴者側では充分聞ゐず失敗であつたと云へるが、これは時間が多少過ぎる爲めであらうし、若し東京からの放送を正午十二時頃に廻らせば太平洋岸の午後七時ごろなどよりよく聞いるであらうから放送時刻を廻らす必要があると當地ラジオ・ファンは言つてゐるやうだ

日本放送協會の放送目的は海外在留邦人殊更に其一つだから太平洋沿岸の在留民の爲めに少し何んとかならぬものかと言ふのである、ハワイ辺りは午後二時半頃になる訳だが、アンコは割合に近いから好く聞ゐるのかも知れない

◇

勿論海外在留民は北米太平洋沿岸ばかりに多い訳でもないが、ラジオ所有者の數から見ると恐らく一番多いだらう、ニューヨーク方面及び英國方面を主要目的としてゐるのであれば夫れ迄の事だが、左に東京の午前十時半が各地の何時に當るか示すと

東京　午前十時三十分
グリニッチ標準時間午前一時半
米加太平洋岸時間、午後五時半
ハワイ辺りは午後二時半頃

◇

東京は北米太平洋沿岸時間で午後五時半頃に當る訳だが、ラジオは一度位の誤差は免れない

◇

ラジオは一度位の誤差は免れない

◇

ラジオは一度位の誤差は免れない

◇

——（四十四）——

縺れ糸玉（三）

「あらつ！　番頭さんがいらつしつたわ？」糸枝は、機械仕掛のやうにびよんと立つて「ねえお母様どうしたらいゝ？」

廿分かゝられて、母はびつくり

「あの番頭つて人に、わなたは何んな悪いことをしたんです。わらい顔で乗り込んで来てゐますよ自分で出て御覧なさい」

「あら、わたし何も、わるい事なんかした覚えはないわ。どうしたんでせう」

「何だか知らないけれど、まるで暗闇襲ですよ。そんな、箱のやうな包みをかゝへて」

「箱のやうな包をかゝへて？」

「ゐゝ。わんな者に怒鳴り込まれたりして、ほんたうに嫌になつてしまふ。お父様があらつしやらなくて幸ひです。あらしつたら、何んなことになるか知れやしない。早く行つて返しておしまひなさいよ」

「ゐゝ、お眼にかゝりますわ。眼解よ、きつと。」

「野蛮人ですね、あの番頭つて青年は——何でせう、まあ！　おんなじ怒つて」

「あの方、いつも怒つてるやうな目の利き方なの。そこが好いんぢやないの。嫌わるお母さま！」

「へもゐの！」と母は、興ざめた長い顔をして「まあ、何でもいゝから、お客様へ出て御らんなさいよ、早く」

まあ！わんなことで、わざ〜おいで下さらなくても——でも、わたし、嬉しいわ！そんなにわたしの威情を、氣にしてあらつしやるかと思ふと、たまらないわ！涙が出さうになる——。

次けを急には笑顔を見せない。今日のあのしやなりとした女の人の正體と、多惠子さんに對するあの方のほんたうのお氣持を、何ふまでは。

どうして断う、氣になるとばつかり多いんでせう！　この二つが、もう〜、氣になつて、氣になつて——。

ほた〜つと苦闘（走り出た糸枝、瞬襲を動つて、

「あらつ、嫌だわあたし。ほゝほほゐ、宜うそ。さ、どうぞ」

家庭小説　兄弟行進曲

佐々木邦

（七十九）

▲設計圖を取巻いて（三）

「ぢや〜、僕の部屋がどこかへ行つてしまつた」

と或曙、哲一君が騒いだ。設計はあつちこつち姿を隠つたが、部屋のなくなつたのは始めてだつた。

「二階にするのよ」

と和子姉さんが教へてくれた。

「どこ？　二階は」

「こつちの側よ」

「うむ。あつた〜。お父さんの書斎も二階になつたんですね。僕が隣で、秀雄がその隣か？　おや〜」

「なぜ？」

「哲一や、何をしてゐるかなと、お父さんが通りがかりに覗きます。これは基非勉強しなければならない仕組らしい」

「当り前ぢやありませんか？　その爲めの勉強部屋ですもの」

「僕は少し怠が出て来たから、今度は勉強が出来るかも知れない」

「かも知れないなんてことぢや駄目よ。哲ちやん」

「お母さんに聞いてみますよ」

と哲一君は減しなる勉強の話は、お母さんのお説法を頂戴する相洋御菓子一切豊富に取揃へてございます

バウエル街三五七
鈴木菓子店
電話シー七九三五

月刊雑誌

B. C WOOD & COAL CO.

▲インサイドフアー　▲一時半　▲一時半
▲ヒーターブロツク　▲一時半
▲フアースラブ　▲一時半

制薪値段

ビーンス薪炭

電話ハイランド九一五

KLEEREX
クリアレツキス
五十仙　一弗　二弗
遠方よりの御注文は早速御送りします
POWELL DRUG CO.
399 Powell St.
Vancouver, B.C.

難症　エクゼマ其他いらゆる皮膚病に直ぐ効果の見ゆるクリアレツキス療法

ベーキング法教授
今回擴張の爲め左記新校舎に移轉すると共に太平洋岸にても有數の電氣設備をなし十餘年の經驗を有する英人教師が親切熱心に教授す
△書間部　十時—十二時　二時—四時
△夜間部　七時—八時
特別割引
金料金九十五弗（但期間中）至急申込あれ
グランビル街二三四三
カナデアン　カレヂ・オヴ・ベーキング
Canadian College of Baking

毛皮夏期破格大賣出し
狐八百　毛皮首巻類
十弗以上御好みのを御選下さい
毛皮コート大廉價提供！今御買ひになる爲の特賜
一、冬買ふよりずつと安い事
二、僅少の前金で秋御入用の時まで無料保管
尚此際修繕又は仕立直しは半額でする外御使用の時迄無料保管
又古い品との御交換もします夜間でもハイ二六四二エルへ御電話下されば出掛が總て親切に御相談いたします
晩市グランビル街八五〇
パッパス毛皮商會
電話シーモア三八一三
PAPPAS FUR STORE

荷物運搬は凡て確實親切勉強で好評な
運送社へ
晩市バウエル街四六三
電話ハイ一五六六

電話シー五三
昭和倶樂部
晩香坡市バウエル街三八〇
事務所用　電話ドグラス五五二三

London & Scottish Assurance Corporation Ltd.
古き英國の會社
强固なる財政的基礎は被保險者に最大限の保證を與へ保險額に對する財産比率は世界最高の一つであります
掛金の低額
高率現金價値、其他、他會社に比し被保險者に對し最も有利な條件にて契約致します
西ペンダー街六二六
ローヤルツラストビルヂング二〇八
有限ロンドンスコツチシユ保險會社
特別代理人
田中藤一
阿部孝之

CHOP SUEY
大衆的南京料理
朝日チヤツプスイ
パウエル街三五八　電話ツリニチ　一七二三

紙類及文房具卸商
晩市ホーマー街九九六
電話ツリニチ一二五三二
COLUMBIA PAPER CO. LTD.

各種ケーキ類
特に日本人向きに調製致します
洋菓子類一切製造
晩市内は多少に拘らず配達します
パウエル街二四二
パウエルベーカリー
布田惣一
電話ダグラス五五三一
住宅西第七〇街一八九
自宅マーボール六〇七エル

臭ひの止まる
ワキガの藥
蘭香（二、〇〇）
防臭法の最良藥
蘭香がワキガの名藥として近頃一層盛んに用ひられてきたのは、これさへつけておけば、どんなにひどい臭ひも少しも人に知られずに濟むからです、あれこれと試して見て結局これが最良の手當法となるからであります
ワキガの方は苦しい思ひをなさる事はありません、蘭香さへ御付けになれば……

うばかす、シミに
ソバカス・クリーム
如何なる原因に依つて發生したるソバカスに用ゐても漸次に拭ふが如く除去し絶對に皮膚を害しません、又シミを去り色を白くする卓効があり、ハタケを治し皮膚を淨化する作用もあります　定價　六十五仙
晩市バウエル街三三一
各邦樂レコード種
新見商會
電話ダグラス三一一二

◉高等南京料理
コックは此の道の腕さゝで料理は皆樣のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉强
晩香坡市バウエル街三八二
新南京樓
電話シーモア七八七五

高等南京料理
日本人諸君の御來店を歡迎仕候
晩香坡市バウエル街二五二
新北京
電話シー五七七四　同三五一七

賣れる〜大好評
名前より質質で賣れる
△キツコー苗醤油　一斗入　二、二五
何より良き日本土産として　景品付
△新數ノ子昆布　一斤　三十五仙
砂がなくて美味しい
△花ゴザ　バーラー用ピクニック用に　長六尺　幅三尺　一枚　三十仙
晩市バウエル街四六九
薄利多賣　顧客本位
ユニオン魚店
電話ハイ三三五＝三三六

素人懸賞寫眞競技會
アマチユア諸君！奮つて應募せられよ
本競技會は五、六、七、八、九月の各月毎に左の賞金及賞品を進呈す
一等五弗、二等四弗、三等三弗、四等二弗、五等より十等一弗、十一等より廿五等迄は臺紙付引伸（8×5）を贈呈
應募規定
一、職業寫眞師及其一家並に其使用人は應募するも無効
二、寫眞は大さに制限なく、引伸（原寫眞添附）も可
三、寫眞は弊店にて燒付けたるものに限る
四、寫眞は本年一月一日以降にとりたるもの
五、應募寫眞の裏面に姓名、住所、電話番號記入のこと
六、幾枚應募するも可、但しフイルムは要求に應じ提示し得るやう必ず保存の事
七、應募寫眞は一切返還せず、亦版權もクリスタルフイニシユに屬す
Crystal FINISH
PHOTO CONTEST
寫眞機附屬品現像、燒付引伸
晩市バウエル街三九〇　電話シー四七六八
近藤特許賣藥店
O KONDO 390 Powell St Vancouver B. C.

組用柳板
御希望のサイズを安價にて御求めに應じます
其他板各種
パウエル薪炭會社製材部
バウエル街一三五五
電話ハイ三九二七
夜間ハイ一四四四アール

最上薪炭
電話ハイ一二八三二
バウエル街一二七五
タイー薪炭商會
TYEE LUMBER WOOD & COAL LTD.

和洋雜貨食料品
漁船金具一切
ボートエシントン郵便二七
龜田商店
P. O. Box 27
Port Essington, B. C.

醫士林弼臣廣告
專門　挫骨、打撲傷、斬傷、腫物、筋痛、るいれき、痔漏、火傷、脱腸、血便、殊に打撲關節の痛み等は如何なる重症と雖根治し猶接骨の技術に就ては既に日本人各位御熟知の事に候
東ペンダー街九二　電話シーモア三六二七

小生儀ツラツク使用中足を挫き林博士の治療を受けたる處僅々一週間にて全治茲に林醫師の卓越せる技術を確信し深く感謝致し居候
ステブストン
大谷常吉

小生儀家屋修繕中手を酷く打ち林醫士の治療を受けし處僅か一週間にて疼痛も去り完全に快癒仕り茲に謝意を表し候
ステブストン
村上淺松

今回ステブストン日本人各位の御便宜と御經濟を考へまして接骨、挫骨、筋違其他一般外科治療御希望の方は秋本金物店迄お申込下されば何時にても同店まで旅費無料にて出張し晩市と同樣の費用にて治療に應じますから同店まで御申込下さい
醫士林弼臣

筑波天狗

大河内翠山作
梅崎醉濤

■—（一三）—■

水戸の新町の柏屋といふ料理屋へ、招んでくれ。」

に酒を飲みに來た四五人の武士がわつた。何れも二十四から二十七も、さういふ人ですから、來なくて八の若侍ばかり、それは藤田小四郎等の正義派の人々から、尊攘派といはれてゐる山田三右衛門一派の浪士達の人々であつた。三度も能く知つてゐるから、

「マア正木様、よく御出でなさいました。」

正「むしろ、能く能く來ないが、皆々が來て其方さまと申してゐるの皆ちう。」

しな「アレそんなことがあるものか。」

しな「迎ひを出して見ますけれども、一人の若侍ばかり、それは藤田小四郎等の正義派の人々から、尊攘派といはれてゐる山田三右衛門一派の浪士達の人々であつた。三度來たことがあるので女中のおしなも能く知つてゐるから、

「マア正木様、よく御出でなさいました。」

正「むしろ、能く能く來ないが、皆々が來て其方さまと申してゐるの皆ちう。」

しな「アレそんなことがあるものか。」

しな「ハイ〳〵……」女中は笑ひながら下へ降りて行つた。

その頃水戸の新町の遊廓は中々繁昌を極めてゐたのであるが、殊に國論がかまびしくなつてからは、酒に艶ひを併りて論議する者も多くなつて、佐幕勤王藏の人々も仲間の樣に此の新町へ來て、酒を飲みながら、九版卓つて議論する客は喜んで美代吉を招ぶので、晩分座敷廻りがいそがしかつた。

正「酒を飲みにでも來なければ、そんな所へ來るものか。」

しな「御冗談でございますね、オホ、、、お客はお見給ひで——」

正「宜いやうにいたせ。」

やがておしなは二種ばかりの肴に酒を持つて來た。

正「コレ〳〵おしな、藝者を招んでくれ。」

しな「ハイ、誰を招びませう。」

正「誰でもよい——が、美代吉といふのは、どうだ、評判の女だが——」

しな「美代吉さんですか、あの人は氣ぶそれ人ですからね、嫌んでもお氣に向かないと來て呉れませんから——」

正「面白い奴だ、さういふ女が宜しいのだ。」

しな「ハイ、ではお待ちなさいませ、御酒でございますか。」

正「酒を飲みにでも來なければ、そんな所へ來るものか。」

しな「御冗談でございますね、オホ、、、お客はお見給ひで——」

正「宜いやうにいたせ。」

やがておしなは二種ばかりの肴に酒を持つて來た。

正「コレ〳〵おしな、藝者を招んでくれ。」

しな「ハイ、誰を招びませう。」

正「誰でもよい——が、美代吉といふのは、どうだ、評判の女だが——」

しな「美代吉さんですか、あの人は氣ぶそれ人ですからね、嫌んでもお氣に向かないと來て呉れませんから——」

正「面白い奴だ、さういふ女が宜しいのだ。」

するのを常としてゐたから、一層の眼はひを示してゐた。

その相手になるのは、藝妓上りの藝者であつたが、その藝者の多い中に、芸能美代吉といふのは、今年二十二といふ女の盛り、元は江戸の武士の娘とかいふのであるが、深い事情があつて藝者に身を落して、江戸から此の水戸へ流れて來たのだといふのが當人の打明け話、スラリとした姿、スッキリと色の白い、キリッと引締つた顔だちに、江戸っ子らしい粋を見せてゐる、招ぶ客が假令身分のある者でも、又金を山に積んでも氣に入らない時には、弾の先でもしらつて行かうともしない。で、ところで、草双紙でも讀んで暮すといふ輕り者であつた。そのやうといふ輕り者であつた。それが却つて面白いといつて、通がる客は喜んで美代吉を招ぶので、晩分座敷廻りがいそがしかつた。

正「酒を飲みにでも來なければ、そんな所へ來るものか。」

しな「御冗談でございますね、オホ、、、お客はお見給ひで——」

正「宜いやうにいたせ。」

やがておしなは二種ばかりの肴に酒を持つて來た。

正「コレ〳〵おしな、藝者を招んでくれ。」

しな「ハイ、誰を招びませう。」

正「誰でもよい——が、美代吉といふのは、どうだ、評判の女だが——」

しな「美代吉さんですか、あの人は氣ぶそれ人ですからね、嫌んでもお氣に向かないと來て呉れませんから——」

正「面白い奴だ、さういふ女が宜しいのだ。」

美「誰れ——あゝ、柏屋の若い衆さん、何か用かね。」

如「如さん、お宅でしたか、あゝ宜かつた——如さん、お座敷なんですがね、出て頂けませうか。」

美「厭だね、出て頂けませうかなんて、藝者が隊業なもの、お座敷へ出るのがあたりまへぢやないか。」

如「ですけれども、如さんは氣に入らねぇと出てお呉んなさらねぇから——」

美「さうさ、相手によるね、お客は誰だい。」

如「如さん初めてなんですがね、御城内のお武士です。」

美「御城内のお武士——勤王派の方かね。」

如「イヤそれが背王派の人達なんです、四五人——」

美「厭だね——宜いよ、行つて上げやう。」

如「ヘエ有難うございます、どうか願ひます。」

いつも背王派の座敷といへば、頭から剛ねつけてしまふ美代吉は今日は若直に承知した。

◇……◇
◇……◇
都々逸
◇……◇
◇……◇

さしたる島髪、若しやと魂きや、梅に雪が、横櫛哉

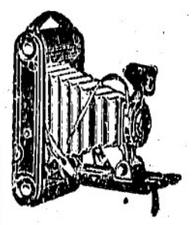
——◇——

嘘をつきや、指が磨る、いふ指切りを、あんなにしたのに、出て來ない

靈熱手掌療法
晩市東カドバ街五一三（休育舘横）
加藤治療院
加藤豊太郎

加奈陀日本人會
電話ツリニチー七二二
Canadian Japanese Ass'n 329 Gore Ave. Vancouver

各種帽子製造
並に洗濯
メーン街三二八
友田製帽所
電話シーモア一八〇三二



寫眞現像燒付引仲
迅速美麗
誠心誠意
晩香坂市バウエル街二四九
誠心堂
電話シーモア四八八四
249 Powell St. Vancouver

石炭販賣
誠心堂内
伊吹運送社
バウエル街二四九
電話シー四八八四
自宅シー三七九〇アール

男女着類一切
澁谷商店
バウエル街三七四＝三七八　電話ダグ五五二五

男女子供靴一切
バウエル街三三八
電話シー八六一九
加藤靴店
住宅　東カドバ街七九一　ハイ九二七エッキス

▲新、石炭
コムマーシャル街埠頭
ターミナル會社
電話ハイランド五四四三
夜間ベビュー八六二三エル

男女衣類一切
バウエル街三三九
電話ドグ一七四七
宮崎商店

和洋雜貨食料品
晩香坂市バウエル街五六六
西村商店
電話ハイランド一三七五

◆ラヂオ各種販賣
受信機保證附き　修繕見積無料
最新式試驗機設備は晩市中最完備
日本人間唯一のラヂオ專門店
ホームラヂオエンジニヤース
東ヘスティングス街六〇五
電話ハイランド一六六〇

助産婦案内
晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
助産婦　高橋喜志子
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一九八八

バウエル街二〇三
助産婦　田邊よし子
電話ダグラス一六八

東ヘスティングス街一二二
助産婦　渡邊糸子
電話ダグ五二六九ワイ
シー二九六四オー

西第五街參參貳
助産婦　松岡久枝
電話フェア三三一一アール
留守中フェア一四〇七アール

和洋雜貨食料品
東洋商業會社
P.O. Box 46, Port Essington, B.C
主任　大橋松次郎

ブリキ細工
プラマー仕事
バウエル街四五七
西畑ブリキ工場
電話ハイランド四二六

シンガーミシン
日本人部代理人　堀七藏
キャンビー街二三九九
電話フヤモント四〇三一エキス

和洋御菓子
晩市バウエル街二三五
横山菓子店
電話シー六九四一

一品御料理
朝七時半より御一人前廿仙
丼物其他も格安にお需に應じます
晩市バウエル街二三七半
錦州亭
岩崎久子
電話シー一八五アール

御料理
だるま
バウエル街二六六
電話シーモア三〇七九

ちり鍋、すき燒
御飯
ゴーア街一二八
玉川
ダグラス四七九三アール

御手輕
御料理
アレキサンダー街三六二
吉野
電話ダグラス七二三

アレキサンダー街三三六
鈴蘭
鈴子
電話シーモア一九一四

鍋燒うどん、そば、
どんぶり物一切出前致します
バウエル街二五〇
天狗
電話シー三五三八

ゴーア街一三〇
樂々
電話ダグ二七〇六

バウエル街二二九
千鳥
電話シー七三九アール
鎌田玉子

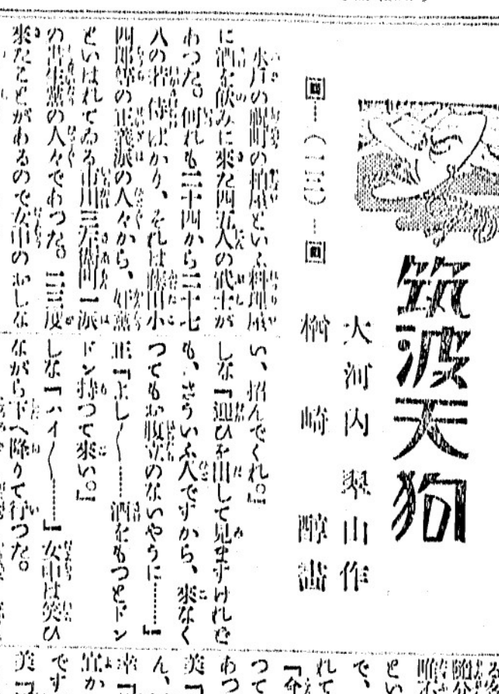
●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品

バウエル街二六二
茶木魚店
電話ドグラス五五四二

諸種製材
御入用の節は日本人販賣人
山崎に御面談下さい
新西院
モハーク製材所
MOWHAWK LUMBER CO.
New Westminster, B. C.

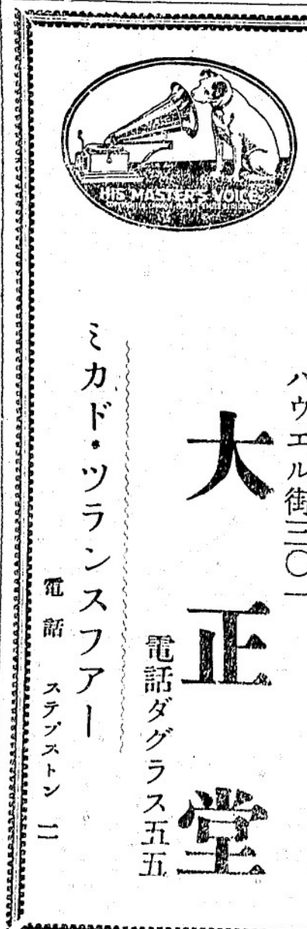
東カドバ街四三八
醫士　石原明之助
電話ハイ壹壹壹

和洋雜貨食料品
漁船用具一切
ポートエシングトン郵便三一
岸本商店
P. O. Box 31.
Port Essington, B. C.



完全なる
榮養食餌の發見
これはで重寶適切なる食餌が又とあらうか、どんな重病人でも易々と食用され見る〳〵元氣づいて來て狂喜される全く素晴らしい榮養食餌

この病人に最適
永い胃腸病の人、肺肋膜で衰弱著しい人、下痢苦しい人、食慾の無い人、虚弱兒、離乳期の幼兒、健康者には勿論（但し腎臓病、糖尿病患者を除く）
定價　一、二〇　五、〇〇



此の
輕快
性能
低廉
ビクター
ラジオ・ライセンス發賣
衆望に合致する
本器の出現に
人氣は俄然沸騰

バウエル街三〇一
大正堂
電話ダグラス五五
ミカド・ツランスファー
電話　ステプストン　二

越
薪炭販賣、煙草果物
運送社
バウエル街二三八　電話シー三五二八

輕便
格安
かみなり
曾我運送舍
晩市バウエル街三八一　電話ダグ四七八八アール

皆樣の
名畑運送社
ゴーア街貳貳貳
薪石炭販賣
宮本
電話シーモア一〇八九

新着品御案内
お菓子のいろ〳〵
△メデタオコシ　一斤　三十仙
△滿月オコシ　同　三十仙
△花見アラレ　同　卅五仙
△山加利　同　三十仙
△鯛ボーロ　同　同
△黄味ボーロ　同　同
△英字ビスケット　同　廿五仙
△ナポレオンビスケット　同　三十仙
△煎豆　同　十五仙
何品も揃て良くて安い
香村商店
バウエル街二六九　電話ドグラス九二

有難い神のお力添へ

『相撲復活』を祈る年寄武藏川に

不思議な……お告げ

昭和十年一月天龍一派の革新の烽火は遂に敗十力士の脱退となり同盟統の灯は消ゆ――とまで言はれ角道家は勿論國技館の足地から一般に深く憂へられて居た、どころが偶然前場所から人氣が戻つて海、常陸の時代を再現しさうな勢ひ、數十年來の記錄を破つて遂に角力黃金時代と協會は嬉しくてものが、處が此の連日滿員人氣絶頂の影に隠れて珍らしい神様の御告げがあつたと云ふので國技河町の稲荷が話題になつてゐる

稲荷様へお詫び叶つて

再び全盛時代が出現

その苛しい話とは斯うである――昭和九年一月の春場所五日前に遡る、館の東一隅に豊國稲荷と出世稲荷の二神様が祭つてある豊國様は元來國技館地元の守護神、出世様は力士の出世の神様で共に角力協會とつては大事な稲荷様である處が此の出世稲荷は大震災前までは國國一丁目に鎮座されて居たのである

豊國様は元々地元の守護神である矣に他所の稲荷と同格に遇するとは何事とや遂に神別にして

女性としては最初

大相撲木戸御免

築地の木村富代さん

大相撲夏場所第八日目の十七日、大日本相撲協會では木戸御免に京田して見事目出度決をさせたといふ大きな功勞もある

卅年本場所通ひ

◇……富代さん談

永い間の相撲ぢいきです、さあ、卅年にもなりませう、昔吉原で晶川楼を經營してゐた頃からのことですもの、三杉は幕下三段目のころから親代りになつてひいきにして來ました、協會に對する私の功勞なんてお恥かしいことです、相撲道にも隨分盛衰がありました、げけも私は死ぬまで相撲ぢいきは止められないでせう

創立十周年記念祝賀會

クヰンスボロー學園で盛大に擧行

（クヰンスボロー通信）去る二十六日午後一時よりクヰンスボロー學園創立十周年記念祝賀會が左の次第で盛大に擧行された

◇……今日は六月一日、晩香坡もすつかり夏となつた、東京では袷や日傘の人が、街を歩いてゐるそうだが、當地はそれ程でもない。夏は夏らしく、冬は冬らしいのが好いですな。

◇……一時大流行のチェーン・レターも近頃はすつかり下火になつた。一向金が來ないとコボしてゐるのは一體誰でせう。

◇……まだ更けやらぬバウエル街を泣きながらふら〳〵歩いてゐた卅歳計りの日本婦人があつたが、さて犬も喰はない夫婦喧嘩ならふ止し遊ばせ……。

八面雜俎

武順に依つて擧行された

△開會の辭、司會者吉野久太郎

△君ケ代、一同△祝辭、昭和會代表山下實、學園代表田中時一加奈陀日本人會代表丸橋半七、中山義一、生徒總代推野玉枝、有志中村光藏△祝文、晩市明和學園維持會代表杉田岩吉、同園長青木定義△唱歌、クヰンスボロー學園々歌、生徒一同△英國國歌、一同△閉會の辭、司會者吉野久太郎

以上第一式を終つて一同記念撮影を為す、引續き兒童學藝會に移り二十九番のプログラムも圓熟せる兒童の訓練と敏捷さは觀客に多大の滿足を與へて午後五時半終る、母姉、父兄等に依つて豫てより準備されてあつた夕食を喫す、午後六時半より第二式に移り、池上三男氏之を司會し水野師匠が主宰するステブストン少女演藝團の數々に亘る演藝も各有志の飛入り餘興も觀衆に非常の滿足と感動を與へ一同歡を盡して散會せるは午後十時、因に當日他方面より多大なる金品の寄贈を受けたるに對し昭和會並びに學園當事者は深甚なる感謝の意を表してゐる

各地さまざま

脊こ腹に足のある家鴨

岡山縣津山市衆樂公園の丹頂鶴、四月の六日から巣籠り中だつたが五月八日朝三十三日ぶりに、かはい〳〵赤ちゃん鶴が「コウー」と一聲、叫んだからかは判らないが目出度く生れ出た

◇

その昔の陣屋跡だといふ千葉縣松戸警察の南隣地内に小判が埋まつてゐるとの傳說聖だつたが、易者に卜つてもらつた通りに掘り返してみたら、果して大判小判がザック〳〵出たとある

◇

宮城縣名取郡の鈴木某といふサッサン

役場に出頭して與八（八）さめ（さ）と上（ず）ひめ（ひ）と一緒めにして四人の子の出生届をした

「ッィその面倒くせぇものでしたんで……」

◇

武藏野鐵道武藏藤澤驛長本橋次郎さんは、家鴨の卵を鷄に抱かせたところ、見事孵化して喜んだがその生れた奴がナント腹と背に二

バーノン通信

アップルの花も散らんとし、トマトーの花が代つて咲く頃となりバーノンの農家は一同多忙に日を送つて居る、今度管理法の實施と共にバーノンに農會が生れ邦人農家が一人も漏らず入會、實に一つとなつた立派な團體が出來尙その日常の生活に必要な又堅實にして浅いことであるが昨年の終りには農會のホールが建築せられ方々に散じた人達も事ある度に集ふ場所が出來たので奥地の一角に在住する日本人農家が堅實なる歩みを爲しつゝある事を物語るものである

◇

一方物質方面に躍進して居ると同時に精神方面及び子弟の教育にも力を入れ〻來ることは實にその堅實さを一層深からしめる上から當地の同胞にとつて喜ばしい事と思ふ、數ケ月前よりケローナ合同教會の吉岡牧師が來村、毎月第四の木曜日にはバーノン農會ホールにて集會してゐる、一同吉岡牧師の努力に感謝をして居る

◇

講演會當夜は老若男女、バーノンの農家總出での熱心さ、先づ子供達の爲に面白い話がある、子供の集會には勿論大人一同列席して話を聞き子弟の教育を熱心に研究して居る、子供の集會後は大人の爲に日常の生活に必要な又堅實にして

◇

▲本派佛教會△午前十時、本派日校、キチラノ日校△午前十時半、ヒップス日校、マーボール日校△午前十時半、定例說教午後二時より佛教會堂に於て石黑開教使の說教△フェヤビユウ佛教會、一日晚七時半より定例說教あり本派佛教會川崎開教使出張▲日蓮宗佛教會・午前十時立正修身學校、午後七時半讃經唱題修行、聖典講義第一講荒川布教師午後八時半定期役員會▲天理教會天理教加奈陀教會の本月月次祭は明二日午後二時から執行、祭典後布教師鈴木なつの、鈴木會長の教話がある▲カドバ崇公會△崇養式午前八時半△日曜學校午前十時△夕の禮拜並に洗禮志願式八時、說教中山牧師▲第三街崇公會△日曜學校午前九時△朝拜並に洗禮式午前十時、說教中山牧師△マーボール日校午前九時半△アナシス日校午後二時半△夕の禮拜八時、說教ゲール長老▲合同教會△朝の禮拜午前十一時於フェヤビユウ會堂、說教清水牧師△英語禮拜午後七時半於バウエル會堂、說教清水牧師△西南部家庭樂會午後二時半西第二十九街二九九六植田兄方△追悼會午後四時半西ペンダー通一三六八富田兄方にて故正和さんの一周年記念追悼會を執行△日曜學校、フェヤビユウ朝九時四十五分、バウエル朝十時、東ステングス午後二時▲救世軍△日曜學校午前九時四十五分、指導マギー夫人△コーア・カデット定會午前十一時、指導マクドナルド中尉△救藥會午後八時、說教山田大尉▲西重福音燈明臺△午前九時半日曜學校、同十時半禮拜式、說教東牧師、午後六時半東カドバとヒートレー街の角にて路傍傳道會、同七時半教會ホールにて救藥會、說教東牧師

◇

◎日曜日……ガーデンパーテー（音樂）七時半、交響管絃樂八時管絃樂九時より九二〇、六四〇六八〇キロ各局

◎短波放送……午後五時半より日本から特別放送一四六〇〇キロ局）は日、月兩日共九時半よりダンス音樂

◎月曜日……日、月曜の主なる放送

◇晩香坡プログラム◇

◎日曜日……吹奏樂二時、聲樂と管絃樂六時、バイオリンとオーガン七時半、時事放送八時半、ホームオイル管絃樂九時（一〇キロ局

◎月曜日……時事放送八時半一〇一〇キロ局

◇米國側プログラム◇

◎日曜日……日本語放送十時より十一時迄五六〇キロ局、交響管絃樂一時、聲樂と管絃樂五時より、六四〇、六八〇、九二〇キロ各局、コロンビヤ放送網（六一〇、九四〇、一一三〇キロ各

ラヂオ

和なる村を建設する上に於て必要なる魂の糧につき最も有益なる講演がある、講演の後は一同和氣靄々の裡に茶菓に入り親睦を共にしてより散會をするのが例である（湖地生）

日曜の教會

清水式灸點探索施灸電氣診斷器使用

清水理化學研究所に於て講習修了百發百中の清水式電氣診斷器に依り施灸致します

神經痛、リウマチス、腦病、胃腸病、ゼンソク、肋膜炎、痔疾、婦人病、のこり、脊髓、その他難病

午前九時より午後八時迄施灸

晩市バウエル街三六五

西村果物店内

近澤信次

慢性病最適應症

鍼灸按摩術　專門治療

バウエル三九六（ホテルウヤルド一〇四號室）

久永鍼灸療院

電話シー一三二一アール

不在中シーモア三七八八

近く當市に迎へる「海王丸」乘組員名簿

皆さん歡迎しませう

◎職員

愛媛縣宇和島市龍華前　宮本吉太郎
東京市四谷區坂町　西澤　眞
一等運轉士　新川郡大瀧村小原風
富山縣一次席二等運轉士　伯野　榮一
千葉縣山武郡日吉村四天木　二等運轉士　內山　三郎
宮城縣栗原郡一迫町大字瓜坂　三等運轉士　千葉　宗雄
廣島縣加茂郡川上村大字來滿　四等運轉士　小早川保夫
東京市麻布區霞町　機關長　福富　忠雄
東京市大森區新井宿六町一　二等機關士　中井　積
長崎縣北松浦郡大島村前牛兎　三等機關士　中村　留市
長崎縣南松浦郡三井楽村大字江住　事務員　中田　宇作
愛媛縣宇和島市龍華前　船長　村田　泰造
奈良市高御門町　同　上杉李榮光
同山縣吳久郡本庄村大字本庄　次席通信士　田中　靜夫
宮崎縣東臼杵郡東海村大字大武　次席二等運轉士　松田　辨一
秋田市橋山本新町下丁　淺野　五郎
岡山市谷地頭町　山科　昌三
愛知縣北設樂郡下津具村　佐々木英一
福岡縣田方郡伊東町湯川　白橋　長治
佐賀縣杵島郡若木村大字川古　山崎　一義
同縣神崎郡蓮池村大字蓮池　野中　榮
同縣杵島郡北方村表久　同　喜多郡大川村成能　黑田　茂信
同　北宇和郡吉田町東小路　村田　俊作
廣島縣豊田郡中野村　檜山政美
同　北婆郡東城町福代　金丸　利夫
同　豊田郡東野村白水　哲元　泰藏
同沼隈郡千年村字能登原　福田生太郎　大多　信彦
廣島市南竹屋町　田村　耕男
廣島縣中双郡田總村木屋　奥村　護夫
同縣豊田郡大崎南村字神浦　大成　勇三
同縣豊田郡中野村　井原　温
同縣安芸郡倉橋島村　佐伯大藏
同縣御調郡向島西村　井上直人
山口縣熊毛郡平生村　大元純一郎
同縣同郡八代村　內富滿
同縣大島郡和田村　中村　升一
同縣美禰郡共和村大字嘉萬上郷
福岡縣田川郡後藤寺町本町四丁目　井上　松雄
香川縣小豆郡安田村大字岩谷　山本　茂樹
同縣三豊郡二ノ宮村大字佐服　同　三重郡弁郡西藤原村　片山　利久
大字大貝戸　水谷　學
同縣吉藏郡鳥羽町大字小濱　浅吾
愛知縣東春日井郡守山町　井村
吉田銀之助
熊本縣葦北郡湯浦村大字女島　吉田　晃
同　下益城郡杉上村高　大橋　浩
福井縣丹生郡國見村鮎川　淺井　新一
和歌山縣西牟婁郡江住村　大字江住
岡山縣兒島郡日比町和田　永井　茂夫
同　兒島郡彌榮町川　柴山　秋平
同　上房郡水田村大字宮地　橫溝　勝平
埼玉縣北埼玉郡三田ヶ谷村　清水　福男
愛媛縣今治市宮脇通り　堤越　正士
同　溫泉郡三津濱町字通町　松田　幸典
同　北宇和郡泉村小倉　中川　百雄
同　宇和島市北町　芝　博
兵庫縣有馬郡山口村蟹坂　中田　宇作
同縣宇和島郡北方村表久　同　多郡大川村成能　黑田　茂信
同　北宇和郡吉田町東小路　村田　俊作
廣島縣豊田郡中野村　檜山政美
同　北婆郡東城町福代　金丸　利夫
同　豊田郡東野村白水　哲元　泰藏
同沼隈郡千年村字能登原　福田生太郎　大多　信彦
廣島市南竹屋町　田村　耕男
廣島縣中双郡田總村木屋　奥村　護夫
同縣豊田郡大崎南村字神浦　大成　勇三
同縣豊田郡中野村　井原　温
同縣安芸郡倉橋島村　佐伯大藏
同縣御調郡向島西村　井上直人
山口縣熊毛郡平生村　大元純一郎
同縣同郡八代村　內富滿
同縣大島郡和田村　中村　升一
同縣美禰郡共和村大字嘉萬上郷
福岡縣田川郡後藤寺町本町四丁目　井上　松雄
香川縣小豆郡安田村大字岩谷　山本　茂樹
同縣三豊郡二ノ宮村大字佐服　同縣大川郡白島本町　植松數義
同縣三豊郡仁尾町　春田岩光
德島縣那賀郡平島村字上福井　井澤　通夫
山形縣東田川郡渡前村平形　山口　善雄
鹿兒島市郡元町　田平　清英
同市長田町　石神　正男
同縣揖宿郡頴娃村別府　中村　秀則
同　姶良郡隼人町眞孝　瀨戸口　靜熊
鹿兒島市顯屋町　外山　繁
鹿兒島縣鹿兒島郡伊敷村比志島　葛浦谷　廣
鹿兒島市下荒田町　橫山　茂樹
同市西千石町　池田　芳彦
鹿兒島縣鹿兒島郡谷山町上福元　鬼塚　成男
同　肝屬郡田代村川原　上原　晋
朝鮮京畿道長湍郡津東面丁浦里　鄭　在　洪
同　同關城府備月町　李　天　經

（普通海員は次號に掲載）

貳は壹

壁書も完全に塗り埋め粘度強き良質の糊を用ひ凡て調和よくしかも美しく完璧を以て責任を以て安價に致します後に塗り惡しき個所出來たる場合は無料にてなをします

結婚式用髮飾無料で貸します

パーマネントウエーブ

花嫁様のれ支度

花嫁様のれ支度

ウエーブ及美顏術のお需めに應じます

「米は米屋へ」

無砂糖白米

（砂糖のみの配達は五十四仙申受けます）

東へスチングス街六四九

電話ハイランド八八九エル

TIP TOP TAILORS LIMITED

TWENTY FIFTH ANNIVERSARY

初夏に似合はしい

輕快なスポートスーツや夏服の良い服地が參りました

英國製純毛品のみを使用し御好みのスタイルで寸法をキッチリ合せて

一着二十四弗七十五仙均一

二十五ケ年の發展

チップトップ洋服店は加奈陀にて最初に均一値段で洋服の仕立注文を取つた創始者です

創立廿五ケ年間の倦まざる努力と研究は現在の高級洋服を割安の均一價で提供する事に成功しました

相星洋服店は多年の經驗で最も正確に寸法を計りますからお体に合ふ事を保證致します

御立寄の上數百ごある柄ご切地より御撰擇下さい

右の外相星特別高級洋服を三十弗以上御注文に應じます

チップトップ洋服店（晩香坡第二代理店）

相星洋服店

晩市メーン街二〇三

電話シーモア三七三二